

CONVENIO DE PROYECTO DE DONACION  
LIMITED SCOPE GRANT AGREEMENT

Entre los Estados Unidos de América a través de  
la Agencia para el Desarrollo Internacional ("AID")  
Between the United States of America, acting through  
the Agency for International Development ("AID")

Y  
AND

La República del Perú a través del  
Fondo de Promoción de Exportaciones No-Tradicionales  
The Republic of Peru, acting through the  
Fund for the Promotion of Non Traditional Exports  
("Donatario" o "FOPEX")  
(Grantee or "FOPEX")

- 
- |  |   |
|--|---|
| <p>1. <u>Título de la Actividad:</u> Estudio de Productos Nativos con Potencial de Exportación<br/><u>Activity Title:</u> Study of Indigenous Products with Export Potential</p> | <p>2. <u>Fuente de Financiamiento de la AID:</u> Actividades Especiales de Desarrollo-527-0169<br/><u>Source of AID Funding:</u> Selected Development Activities - 527-0169</p> |
|--|---|

---

Las partes arriba indicadas acuerdan en llevar a cabo la Actividad descrita en este Convenio en conformidad con (1) los términos de este Convenio, incluyendo cualquier anexo adjunto, y (2) cualquier acuerdo general entre los dos gobiernos con relación a la cooperación técnica y económica.

The above-named parties hereby mutually agree to carry out the Activity described in this Agreement in accordance with (1) the terms of this Agreement, including any annexes attached hereto, and (2) general agreement between the two governments regarding economic or technical cooperation.

- 
- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>3. <u>Monto de la Donación AID:</u><br/><u>Amount of AID Grant</u></p> <p style="text-align: center;">\$ 35,000</p> | <p>4. <u>Contribución del Donatario:</u><br/><u>Grantee Contribution</u></p> <p style="text-align: center;">\$ 21,000</p> | <p>5. <u>Fecha de Terminación de la Actividad:</u><br/><u>Activity Assistance Completion Date:</u></p> <p style="text-align: center;">March 31, 1985</p> |
|--|---|--|

- 
6. Este Convenio consiste de esta primera página y Anexo A, Descripción de la Actividad y Anexo B, Disposiciones Básicas.  
This Agreement consists of this title page and Annex A, Description of Activities, and Annex B, Standard Provisions.
-

7. Por la República del Perú:

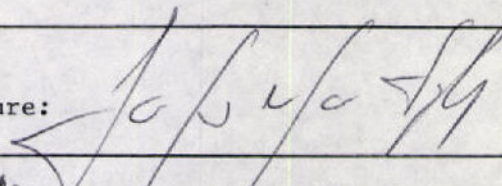
For the Republic of Peru:

8. Por la Agencia para el Desarrollo  
Internacional

For the Agency for International  
Development

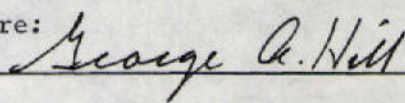
Firma:

Signature:



Firma:

Signature:



Título: Ministro de Relaciones Exteriores  
y Presidente del Consejo de  
Ministros

Title: Minister of Foreign Relations  
and President, Council of  
Ministers

Título: Director

Title: Director

Firma:

Date:

28-setiembre-1984

Firma:

Date:

september 28, 1984

ANEXO A  
ANNEX A

I. Propósito del Convenio

El propósito de este convenio es apoyar al Fondo de Promoción de Exportaciones No Tradicionales (FOPEX) en el estudio de las exportaciones que combinan materiales y habilidades artesanales típicos del Perú, especialmente en la áreas de confecciones y mobiliario.

II. Antecedentes

A. Generales

En el Perú abundan los materiales de artesanía de alta calidad, los que pueden ser utilizados en el desarrollo y producción de productos de calidad única para el mercado internacional. Es más, existe una creciente conciencia de la importancia que tiene la utilización de tales habilidades creativas y materiales en el desarrollo socio-económico del país.

El Perú se destaca por poseer las artesanías más variadas y bellas del continente. Las diversas regiones y pueblos se especializan en artesanías típicas, que contribuyen a la gran diversidad y variedad de creaciones en el país.

Las artes plásticas en el Perú se originaron en las culturas que florecieron antes de la llegada de los Españoles, quienes por su parte trajeron consigo sus propios diseños y técnicas. La combinación de estas dos corrientes sobrevive hasta el día de hoy con gran vitalidad artística y técnica, como se percibe en los tejidos, joyería en oro y plata, tallados en madera y cerámica. Estas habilidades han evolucionado a lo largo de los siglos y constituyen la representación más auténtica de la artesanía tradicional Peruana. Los artesanos Peruanos viven en un mundo contemporáneo, y están expuestos a diversas influencias culturales y escalas de valores,

I. Purpose of the Agreement

To support the Fund for Promotion of Non-traditional Exports (FOPEX) in the study of exports which combine unique Peruvian materials and skills, especially in the areas of garments and home furnishings.

II. Background

A. General

Peru abounds with highly developed crafts materials, which can be utilized in the development and production of unique quality products for the international market. In addition, there is a growing consciousness of the importance of using indigenous skills and materials in the socio-economic development of the country.

Peru is noted for some of the most varied and beautiful handicrafts of the continent. Different regions and towns specialize in their particular handicrafts, which contributes to the diversity and variety in the crafts of the country.

Peru's arts and crafts originated in the cultures which flourished before the arrival of the Spaniards, who brought with them their own crafts and designs. The combination of these two currents survives today with great artistic and technical vitality, as seen in textiles, gold and silver jewelry, woodcarving, and pottery. These skills have evolved over centuries and constitute the most authentic representation of Peru's traditional crafts. Peru's craftsmen live in a contemporary world, and are exposed to diverse cultural influences and value systems, but their cultural heritage is strong enough to provide the inspiration and impetus for a vast variety of creative efforts.

pero su herencia cultural es lo suficientemente fuerte para proveer inspiración e ímpetu a una gran variedad de esfuerzos creativos.

La artesanía es la muestra más tangible de la herencia cultural y es su portavoz más valedero. La artesanía sin embargo, mientras continúa inspirándose en la tradición del pasado, debe asimilarse a las necesidades y gustos del presente con productos que sean útiles y deseables el día de hoy, y de este modo atraer un mercado internacional importante.

Los mercados del día de hoy se caracterizan por los rápidos cambios. El cambio crea la demanda de nuevos objetos, nuevos rumbos para productos tradicionales y nuevos gustos y estilos de vida. Este incremento en la producción brinda sustento a un mayor número de personas, incrementa los niveles de vida y estimula la creatividad, que nuevamente lleva a una mayor producción.

Al concentrar la atención en la innovación de productos, calidad, estilo, embalaje, promoción y mercadeo, el deseo por adquirir los productos artesanales se incrementa notoriamente. Los productos artesanales se diferencian en el mercado mundial a través de su diseño, colorido, textura y elaboración. Sin embargo, cuando la habilidad y los materiales con que se elaboran, son usados en forma creativa, los objetos se vuelven únicos. Tales objetos a menudo establecen nuevas tendencias en la moda y como tales capturan el segmento más lucrativo del mercado internacional, ya que ocupan una posición quasi monopolista, con grandes utilidades por unidad.

Al haberse incrementado en el mundo desarrollado, los gastos per cápita para la adquisición de productos de alta moda y bienes de consumo de alta performance, los productores de bienes de calidad y estilo selectos pueden enfrentar al mercado mundial con elementos de mayor impacto que el volumen y el precio. Una economía exitosamente orientada a la exportación debe competir en el mercado mundial, y por tanto, debe producir bienes muy diferenciados, que le permitan minimizar la competencia.

Handicraft is the most tangible evidence of a cultural heritage and is its most valid long-term showcase. Handicraft however, while it continues to draw heritage from the past, must be attuned to the needs and tastes of the present with products that are both useful and desirable today, in order to attract a significant international market.

Present markets are characterized by rapid changes. Change creates a demand for new things, new directions for traditional products and new tastes and life styles. This increased productivity supports more people, raises the standards of living and stimulates creativity, which again, leads to greater productivity.

By focusing on product innovation, quality, styling, packaging, promotion and marketing, the desirability for handcrafted products increases markedly. Craft products in the world market are normally differentiated through design, color, texture and workmanship. When, however, the skills and materials with which they are crafted, are used inventively, the objects become unique. Such often objects become trendsetters and, as such, capture the most lucrative segment of international market, in that they enjoy a near monopolistic position, with great unit profits.

With increasing developed world per capita expenditures for high style, high performance consumer goods, producers of unique goods of quality and styling can approach the world market with more than volume and price. A successful export-product economy must compete in the world market and therefore must produce uniquely differentiated goods, in order to minimize competition.

Las mercaderías de alta calidad y alta performance, están sujetas a pequeñas fluctuaciones, como lo evidencia el hecho de que en 1982, durante un período de recesión mundial, lo gastado en consumo de dichos productos no disminuyó. El mercado de calidad aceptará con entusiasmo y si fuese necesario, pagará precios altos a fin de obtener productos distintivos, elaborados con excelencia y originalidad. El Perú es eminentemente capaz de producir tales productos selectos.

El Perú podría lograr una importante innovación en la creación y producción de productos terminados exclusivos, si se da una atención preferente a la utilización de las habilidades artesanales tradicionales, ya que existe una gran riqueza de trabajadores capacitados y de fácil capacitación de gran habilidad personal. En la actualidad, la mayoría de los productos artesanales de exportación están sujetos a los gustos de los contratistas extranjeros y de los turistas, los cuales están orientados a los segmentos inferiores del mercado mundial. Tales productos se ven obligados a competir con productos similares, fabricados por otros países con mano de obra de bajo costo.

Sin embargo, el desarrollo, producción y mercadeo de productos aislados desperdigados por diversos sectores, son no solamente dispersos y económicamente inefectivos, sino que carecen del impacto necesario para capturar la atención y generar una demanda significativa en el mercado mundial.

Las habilidades artesanales pueden también ser enfocadas en cuanto a su aplicabilidad a lo que los consumidores de alto nivel de ingresos visten, utilizan a su alrededor, y usan en su quehacer diario; necesidades que son satisfechas esencialmente por el vestido, los productos textiles y el muebles .

#### B. Específicos

FOPEX fué establecido mediante la Ley de

High quality, high performance merchandise is subject to small fluctuations, as is witnessed by the fact that in 1982, in a period of world recession, consumer spending for such products did not decrease. The quality market will eagerly accept and, if necessary, will pay high prices to obtain distinctive products, crafted with excellence and originality. Peru is eminently capable of producing these distinctive products.

Peru could be positioned for a major breakthrough in the creation and production of unique end-products for export, by focusing on the utilization of traditional craft skills, as there is a wealth of trained and easily trainable workers of great natural ability. At present, by and large, craft products for export are conditioned by foreign contractors and tourist tastes, which are aimed at the lower-segments of the world market. Such products are obligated to compete with similar products made by other low-cost labor countries.

However, the development, production and marketing of isolated products, scattered in diverse sectors, are not only dispersive and economically ineffectual, but lack the impact necessary to capture the attention and generate a significant demand in the international market.

Craft skills can also be viewed as to their applicability to what high income consumers wear, live with, and use in their daily lives, needs which are essentially served by the clothing, textile and home furnishing industries.

#### B. Specific

FOPEX was established by the Export

Promoción de Exportaciones No. 22142 en 1978 para promover la exportación de productos no tradicionales. Se financia mediante el 1% de los derechos aduaneros de importación y el 2% de los Certex emitidos por el Gobierno. FOPEX es una operación bien administrada, dirigida por jóvenes y decididos profesionales. Su directorio se constituye tradicionalmente por exportadores del sector privado y funcionarios gubernamentales relacionados con el comercio. La gerencia ha penetrado con éxito mercados enteramente nuevos para los productos peruanos utilizando técnicas de mercadeo moderno que incluyen participación en ferias, exhibiciones de alta costura, etc. FOPEX a través de sus departamentos especializados, promueve la producción y mercadeo de un gama enteramente nueva de productos no tradicionales. FOPEX ha sido constituida sólo para promover la exportación y apoyar la concertación de contactos entre exportadores Peruanos y compradores extranjeros. No actúa como empresa comercializadora (Trading Company) ni como institución financiera de crédito.

Dentro del mercado de confecciones textiles, FOPEX tiene un departamento de diseño de gran experiencia que apoya a los productores locales transfiriéndoles las últimas novedades en materia de moda y tecnología. Su departamento de mercadeo se mantiene en contacto estrecho con los centros de la moda mundial y está permanentemente al día en las tendencias del mercado.

Dentro de este medio, FOPEX ha decidido invertir recursos adicionales en un proyecto que examine el potencial Peruano para los productos especializados arriba descritos.

FOPEX desea en particular, estudiar las industrias del vestido y muebles, porque:

- requieren tecnología relativamente simple;
- son industrias relativamente fáciles de implementar en países en vías de desarrollo;

Promotion Law No. 22142 in 1978 to promote the export of Peruvian non traditional exports. It is funded by 1% of the import duties paid and 2% of the export tax credits issued by the Government. FOPEX is a well managed operation, run by aggressive young professionals. Its Board of Directors is traditionally made up of successful private sector exporters and trade related government officials. Management has been successful in penetrating entirely new markets for Peruvian products using modern marketing techniques which involve participation in fairs, high fashion shows, etc. FOPEX, through its specialized departments promotes production and marketing of the entire spectrum of non-traditional products. FOPEX is chartered only to promote exports and assist in establishing contacts between Peruvian exporters and foreign buyers. It does not act as a trading company nor a financing institution.

Within the textile-garment market, FOPEX has a strong design department that supports local producers assisting in transferring the latest fashion. Its marketing department is in close contact with world fashion centers and is permanently up to date in market trends.

Within this environment, FOPEX has decided to invest further resources in a project, which would examine Peruvian potential for specialized products.

FOPEX particularly wishes to focus on the garment also home furnishing industries, because:

- they require comparatively simple technology;
- they are relatively easy industries to set up in developing countries;

- dan empleo a la mujer en una proporción importante; 1/

- permiten a artesanos de habilidades diferentes compartir la fabricación de un producto final;

- requieren de poco tiempo para llegar a los consumidores.

La experiencia de FOPEX indica que cuando las prendas de vestir y/o los muebles muestran innovación, calidad, estilo y performance, se convierten en objetos de la moda. La alta moda no solamente produce el más alto margen de utilidad, sino también es el vehículo más atractivo para la integración de una amplia variedad de habilidades artesanales. La moda recibe la atención inmediata de consumidores, compradores y fabricantes. Este es el primer paso esencial hacia la creación de una demanda, no sólo para los productos, sino también para las materias primas y creatividad con que se hicieron los productos.

Por ejemplo, sólo en los Estados Unidos de América, que podría ser un mercado potencial, el valor de las importaciones de prendas de vestir fué de \$6.6 mil millones en 1981 mas del 15.4% de los \$5.7 mil millones importados en 1980. Entre 1972 y 1981, el valor de las importaciones de indumentaria aumentó en 232%. 2/ Las importaciones de productos de vestir en 1982 aumentaron al 69.5% de la producción doméstica y correspondieron al 41% del consumo total de vestimenta en los Estados Unidos de América. 3/

Las industrias de muebles también ofrecen un potencial imporante, ya que una suma en constante aumento se gasta anualmente en muebles de calidad para residencias, hoteles, oficinas, teatros, etc.

Como resultado del estudio se harán recomendaciones para la integración vertical, desde las materias primas hasta el desarrollo y producción de artículos únicos y su mercadeo. Dichas sugerencias proveerán a las industrias de

1/ they are major employers of women;

- they permit craftsmen of different skills to share in the production of a final product;

- they take a relatively short time to reach consumers.

In FOPEX experience, when garments and/or home furnishings have innovation, quality, styling and performance, they become fashion. Fashion not only yields the highest margin of profit, but also is the most arresting vehicle for the packaging of a wide variety of handicraft skills. Fashion receives the immediate attention of consumers, buyers and manufacturers. This is the first essential step in creating a demand not only for the products, but for the wrought materials and skills with which the products were made.

For example, in the U.S.A. alone, which would be a target market, the value of apparel imports was \$6.6 billion in 1981, up 15.4% from the \$5.7 billion imported in 1980. Between 1972 and 1981, the value of apparel imports increased 232%. 2/ Apparel imports in 1982 rose to 69.5% of domestic production and they accounted for 41% of total clothing consumption in the U.S.A. 3/

The home furnishing industries also offer significant potential, since an ever increasing amount is being spent annually on quality furnishings for homes, hotels, office buildings, theaters, etc.

As a result of the study, recommendations for vertical integration, from raw material to the development and production of unique products and their marketing, will be made. These will provide the apparel and home

vestido y muebles con la habilidad de mantener el control de la producción en todas las etapas. Por tanto, no solamente serán flexibles ante una demanda cambiante, sino que también se ubicarán en una posición ideal para determinar nuevas demandas.

Al concentrarse en las artesanías, el levantamiento a realizarse no excluirá la maquinaria, ya que el objetivo deberá ser también el desarrollar productos que utilicen tanto las habilidades artesanales como la maquinaria industrial instalada.

Para ampliar el mercado, en paralelo con las líneas de productos artesanales de alto precio, se evaluará también la producción de líneas de menor precio que conserven su distinción y que puedan ser producidas a máquina, las que no sólo no compitan con las anteriores sino que las complementen. Tal situación brindará a los industriales locales una oportunidad muy singular de entrar o ampliar su mercado de exportaciones.

Para lograr los objetivos del estudio, FOPEX emprenderá un levantamiento a nivel nacional para explorar el potencial de desarrollo, producción y mercadeo de productos de exportación exclusivos dentro de los sectores de confecciones y muebles.

### III. Descripción de la Actividad - Plan de Trabajo

El proyecto enfocará la utilización novedosa de las habilidades artesanales tradicionales, así como los materiales para la producción de nuevos productos de exportación, que:

- generarán mayores oportunidades de empleo en industrias caseras y artesanía, sin alterar significativamente el estilo de vida existente;

- crearán oportunidades de empleo adicionales en la pequeña y mediana escala de industrias de textiles, prendas de vestir, e inmobiliaria;

furnishing industries with the ability to maintain control of production at every stage. Therefore, they not only will be flexible in the face of changing demands, but will be in the ideal position to determine new ones.

In focusing on craftsmanship, the survey will not by implication exclude machines, since the aim should be also to develop products which utilize both the handicraft skills and industrial machines.

To widen the market, parallel to the higher priced handcrafted product lines, less expensive but still distinctive lines should also be produced by industrial machines, which would not compete but complement each other. This would afford local manufacturers with a singular opportunity to enter or expand the export market.

In order to achieve study objectives, FOPEX shall undertake a country wide survey to explore the potential for development, production and marketing of unique garment and home furnishing products for export.

### III. Activity Description - Plan of Work

The project will focus on innovative utilization of traditional craft skills and materials for the production of new products for export which will:

- engender greater employment opportunities in the cottage and handicraft industries, without significantly altering existing life-styles;

- create additional employment opportunities in the small and medium scale textile, garment, and home furnishing industries;



- permitirán mayores utilidades y mayores ingresos per cápita, ya que las exportaciones han aumentado en base a productos de exclusividad, en vez de productos a bajo costo, los cuales están obligados a competir con otros mercados extranjeros de bajo costo;

- obtener un desarrollo balanceado entre las áreas rurales y urbanas;

- generar divisas.

Con el objeto de introducir en el mercado mundial los productos de artesanía, el proyecto deberá identificar las necesidades del Perú de:

a) asistencia en el desarrollo de productos exclusivos;

b) asistencia en la producción (capacitación, transferencia de tecnología, organización de infraestructura);

c) promoción y mercadeo; especialmente los canales locales a fin de llevar a cabo estas actividades.

Los términos de referencia del estudio incluyen:

1) revisión de los materiales locales disponibles;

2) visitas a talleres artesanales;

3) reuniones con los fabricantes de prendas de vestir, accesorios e inmobiliaria en el lugar de su producción;

4) reuniones con los diseñadores de productos locales;

5) reuniones con los artistas locales (pintores, escultores, arquitectos, etc.) cuya creatividad pueda ser aplicada a los sectores textiles, confecciones de prendas de vestir e inmobiliaria;

6) reuniones con los representantes de grupos de industriales y asociaciones y

- permit greater unit profits and higher per capita income, since exports are increased on the basis of unique end-products, rather than on a low-cost production basis, which is forced to compete with other low-cost labor market countries;

- obtain a more balanced development between rural and urban areas;

- generate foreign exchange.

For craft products to enter the world market, the project will identify Peru's need for:

a) assistance in unique product development;

b) assistance in production (training, transfer of technology, organization of infrastructure);

c) for promotion and marketing, especially local channels to carry out these activities.

The terms of reference of the study include:

1) review the available local materials;

2) visit representative craft workshops;

3) meet with garment, accessories, and home furnishing manufacturers at their place of production;

4) meet with local product designers;

5) meet with local artists (painters, sculptors, architects, etc.) whose creativity could be applied to the textile, garment, and home furnishing sectors;

6) meet with representatives of appropriate industry groups and associations and Private

Organizaciones Privadas Voluntarias;

7) reuniones con representantes de instituciones financieras e inversiones;

8) reuniones con representantes del Gobierno, según lo crea conveniente FOPEX y USAID.

IV. Infomes

Al término del Proyecto, el donatario, FOPEX, acuerda en completar y presentar un informe que deberá contener lo siguiente:

- ejemplos de directivas innovadoras y usos de habilidades de artesanía y materiales,

- una lista de habilidades artesanales y materiales con mayores potenciales inmediatos,

- una lista de las líneas de producción consideradas capaces de ser comercializadas internacionalmente,

- una evaluación de la infraestructura institucional y mecánicas para la producción artesanal, y mercadeo en el Perú,

- una evaluación de la infraestructura industrial para las producciones de prendas de vestir de calidad, accesorios e inmobiliarias;

- una evaluación de las restricciones actuales, si hubiera alguna, en desarrollar estos potenciales,

- un PLAN DE ACCION esquemático para el desarrollo de producción, promoción, y mercadeo de líneas de productos nuevos,

- los costos de ejecución,

- un calendario de ejecución.

V. Responsabilidades de las Partes

AID

La AID proporcionará financiamiento sin que

Voluntary Organizations;

7) meet with representatives of financial institutions and investors;

8) meet with Government representatives, as deemed advisable by FOPEX and USAID.

IV. Reporting

At the end of the project FOPEX the grantee, agrees to complete and submit a report which shall contain:

- samples of innovative directions and uses of craft skills and materials,

- a list of skills and materials with greatest immediate potential,

- a list of product lines considered capable of being internationally marketed,

- an assessment of the institutional structure and mechanics for handicraft production, and marketing in Peru,

- an assessment of the industrial infrastructure for quality gament, accessories, and home furnishings production,

- an evaluation of the constraints present, if any, in developing these potentials,

- a schematic PLAN OF ACTION for the development production, promotion, and marketing of the new product lines,

- the costs of implementation,

- a schedule of implementation.

V. Responsibilities of the Parties

AID

AID will provide financing, not to exceed

exceda el monto que aparece en la primera página de este Convenio bajo el Casillero 3, monto de la donación por parte de la AID, para apoyar el desarrollo de las actividades antes mencionadas y de acuerdo con este Convenio.

FOPEX

FOPEX asumirá la responsabilidad total de la organización, ejecución, y coordinación del estudio, lo que será ejecutado por FOPEX a través de la contratación de un contratista o contratistas de los Estados Unidos de América y a la presentación del informe descrito en el artículo IV, Informes.

Esta actividad será llevada a cabo dentro de la Fecha de Terminación de Asistencia del Proyecto. FOPEX proporcionará el personal necesario y apoyo logístico a los técnicos que llevarán a cabo las actividades antes mencionadas.

the amount shown in the first page of this Agreement under item 3 amount of AID Grant to assist in carrying out the aforementioned activities, and in accordance with this agreement.

FOPEX

The FOPEX will assume overall responsibility for the organization, execution, and coordination of the study, which will be accomplished by FOPEX though contracting with a US contractor or contractors and by presentation of the report described in Item IV, Reporting.

This activity will be carried out within the Activity Assistance Completion Date. FOPEX will provide necessary personnel and logistical support to the technicians that will carry out the aforementioned activities.

VI. PRESUPUESTO:  
BUDGET:

	<u>\$000 or Equivalent</u> <u>\$000 o Equivalente</u>			<u>TOTAL</u>
	<u>AID</u>	<u>FOPEX</u>	<u>Soles</u>	
	<u>\$</u>	<u>\$</u>		<u>\$</u>
Salarios/Viáticos Salaries/Per Diem	30	15	--	45
Viajes Internacionales International Travel	5	--	--	5
Viajes Locales Local Travel	--	--	2	2
Otros Gastos (secretaria, coordinador local, traductor) Other Expenses (clerical, local coordinator, translator)	--	--	4	4
Subtotal	35	15	6	56
Total	<u>35</u>	<u>--</u>	<u>21</u>	<u>56</u>

1/ En el Perú se estima que el 68% de la fuerza laboral de la industria de confecciones está conformada por mujeres; es el porcentaje más alto de la industria manufacturera.

In Peru women are estimated to make up 68% of the apparel industry work force, the highest percentage of any manufacturing industry.

2/ Fuente: US Industrial Outlook 1982 (U.S. Department of Commerce)  
Source: US Industrial Outlook 1982 (U.S. Department of Commerce)

3/ Fuente: International Ladies' Garment Workers Union (1982)  
Source: